

## CONSEILS AUX PARENTS

- Il est recommandé de faire quelquefois le trajet de l'école vers la maison avec votre enfant pour lui permettre de se familiariser avec le parcours et pour identifier avec lui les endroits où il pourrait se réfugier en cas d'urgence (commerces, postes de quartier, brigadiers etc.).
- Enseigner à votre enfant à utiliser un téléphone public et à composer le 911 en cas d'urgence.
- Expliquer à votre enfant de ne pas communiquer avec un étranger et de ne jamais accepter de suivre un inconnu.
- Aviser l'enfant qu'il doit informer ses parents de l'endroit où il est et avec qui il est, et ce, en tout temps, car la menace ne vient pas toujours d'un étranger.
- Apprendre à votre enfant à reconnaître les personnes en autorité (policiers, pompiers, etc.).
- S'assurer que votre enfant connaît le numéro de téléphone de quelqu'un à joindre en cas d'urgence.
- Sensibiliser votre enfant au phénomène du taxage ; assurez-le de votre compréhension et de votre appui s'il en devient une victime.
- Si vous circulez en automobile près des écoles, redoublez de prudence.

## CONSEILS AUX ÉCOLIERS

- S'il y a lieu, marcher au centre du trottoir.
- Traverser la rue seulement aux intersections, aux passages pour piétons, mais surtout favoriser les intersections où il y a présence de brigadiers scolaires.
- Regarder des deux côtés avant de traverser les rues.
- À une intersection contrôlée par des feux de circulation, attendre la lumière verte et, s'il y a lieu, suivre les indications du feu pour piétons.
- En présence de véhicules routiers, s'assurer d'avoir un contact visuel avec le conducteur avant de traverser.
- Lorsqu'il y a un brigadier, écouter ses directives.
- Ne pas traverser la rue en courant.
- Ne pas jouer dans la rue.
- Ne pas se pousser ou se bousculer durant l'aller et le retour à l'école.
- Marcher avec un ami.
- Utiliser toujours le même trajet.
- Ne pas flâner durant le trajet.

## TIPS FOR PARENTS

- It is recommended to accompany your child, a few times, to and from school in order for him or her to become familiar with the route. Together you can identify places to seek help in case of emergency (crossing guard, block parent, convenience store).
- Show your child how to use a public phone and dial 9-1-1 in case of emergency.
- Explain to your child never to speak to a stranger and or never agree to follow one.
- Tell your child they must let you (the parents) know where they are and who they are with, at all times, because strangers are not the only source of threats.
- Help your child recognize people in uniform (policeman, fireman, etc.).
- Make sure your child knows the phone number of a person to reach in case of emergency.
- Speak to your child about «taxing». Assure him or her of your understanding and support should he or she become a victim.
- When driving in a school zone be extra vigilant.

## TIPS FOR STUDENTS

- Walk in the center of the sidewalk when possible
- Cross only at intersections and crosswalks, and whenever possible always use intersections that are minded by crossing guards.
- Look both ways before crossing
- At an intersection with traffic light wait for the green light. If there is a pedestrian light : follow the directions
- In the presence of motor vehicles, make sure you establish eye contact with the drivers before crossing.
- If there is crossing guard : follow the guards instructions
- Don't run across the street
- Don't play while crossing the street
- Don't push and shove each other along the way to and from school
- Walk with a friend
- Always take the same path to and from school
- Don't hang around or stop along the way.



# POSTE DE QUARTIER # 4

4139, Boulevard Des-Sources  
Dollard-Des-Ormeaux (QC)  
H9B 2A6

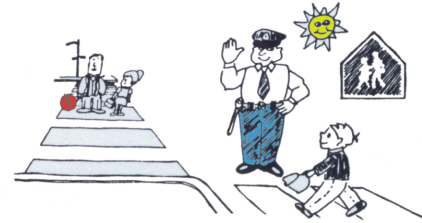
**École Sunshine Academy**  
**65, avenue Sunshine**  
**Dollard-Des-Ormeaux**

## Rues Corridors / Corridors Streets

- Spring-Garden de/from De-Salaberry à/to Sunnybrooke
- Sunnydale de/from Des-Sources à/to Sunshine
- Sunshine de/from Hyman à/to Spring-Garden
- Forest de/from Hyman à/to Sunshine
- Hyman de/from Des-Sources à/to Spring-Garden
- Davignon de/from Kingsley à/to Hyman
- Kingsley de/from Davignon à/to Spring-Garden

## Traverses scolaire avec brigadier / Crosswalks with school crossing guard

- Hyman et/and Spring-Garden
- Spring-Garden et/and Kingsley



- Adresse Poste de Quartier / Neighbourhood Police
- École / School
- Brigadier / Crossing Guard
- Rues Corridors / Corridors Streets

